



## Japán szükség esetén fegyverrel is megakadályozza az oroszoknak Mandzsuriába való bevonulását

Az a konfliktus, amely a távolkeleten Japán és Oroszország között kitört, egyre nagyobb méreteket ölt. A japán külügyminiszter kijelentette, hogy Japán szükség esetén fegyverrel is megakadályozza az oroszoknak Mandzsuriába való bevonulását. Ezzel szemben orosz részről ugyanilyen harcias nyilatkozat hangzott el. A szovjet részéről ugyanis hangzottak, hogy Oroszország mandzsuri érdekeit semmi körülmények között nem adja fel és azokat szükség esetén fegyverrel is megvédelmezi.

A kínai hadügyminiszter értesülése szerint Japán Mandzsuriának Oroszország felőli határán több divíziót vont

össze. Oroszország a maga részéről tizenkét divíziót és háromszáz repülőgépet összpontosított Vladivosztozk körül. Az ellenségeskedések kezdete minden pillanatban várható.

Már a múlt héten hire járt annak, hogy Japán gyors békekötésre készül Kínával, hogy azután minden erejével Oroszország ellen fordulhasson. Japán feltételei a következők: 1. A független Mandzsuria elismerése Kína által. 2. A határ a kínai nagyfal. 3. Egy 190 kilométer széles semleges zóna megteremtése. 4. A banditák és az irreguláris csapatok leszerelése. 5. Kína és Mandzsuria között kereskedelmi szerződés létesítése.

A nankingi japán követ, aki hónapok előtt elhagyta állomáshelyét, tegnap visszatért Nankingba és egyezkedési tárgyalásokat kezdett a kínai külügyminiszterrel. A japán követ kijelentette, hogy teljes felhatalmazása van a megegyezésre, amennyiben Kína a japán feltételeket elfogadja.

Nankingból jelentik, hogy Nanking környéki harcok a vég felé közelednek. Csang-Csulín tábornok egykori gáeazredjei visszavonulóban vannak. A nankingi külügyminiszter cáfolja azokat a híreket, mintha Kína és Japán között megindultak volna a béketárgyalások.

## A falusi Romeó esete Juliával, amely az anyakönyvvezető helyett a bíróság előtt nyert tragikomikus befejezést

A falusi Romeó és Julia története uralta tragikomikus kiadásban a temesvári törvényszék egyik termét, amelyet zúfolásig töltött meg a hol feszülten figyelő, hol hahotázva nevető közönség. Arról volt ugyanis szó, hogy Gruber János dús gazdag klopódiai gazdának kilenc élő gyermeke és tekintélyes számú birtoka lévén, következetesen visszautasította Kindl Henrik ugyancsak dús gazdag legény kéri szándékát. A legény Grubernek Erzsébet nevű lányába szerelmes volt, megkérte a leány kezét apjától, aki kereken nemet mondott.

A fiatalok már előzőleg megértették egymást, hiszen akárhányszor el is jött Erzsébet látogatónak Kindlnek. Ilyenkor első útja az istállóba vezetett, tudva, hogy a Henrik ott magában található. Gruber papa azonban kijelentette, hogy neki még néhány főkötő alá való idősebb lánya van otthon, az a fiatal várhat még pár esztendeig. Kindl igen elkeseredett ezen és egy varázsos nyári éjszakán, miután megfelelő számú spricerek alakjában bátorságot szedett magába, megindult Grubernek a falutól nem messze levő tanya felé.

Julius eleje volt és az egész család bent tartózkodott a faluban, a tanyán csak a leány és tíz éves öccse maradtak, egy hatalmas, harapós kutya társaságában. Mivel az erkélyjelenethez a klopódiai Romeónak zenekíséretre nem volt szüksége és a kutya előreláthatólag aktív részese lett volna az éjszakának, egyik barátját, Korodi Jánost is magával vitte az expedícióhoz. Kiérve a tanya felé, ott mindent zárva találtak. De nem hiába dolgozott bennük a kellő számú spricer, az első ökölcsepásra darabokban hullott le az ablak, a másik percben pedig a két legény már bent is volt a házban, ahol a felriadt testvérpár érthető csodálkozással és erősen hiányos öltözékben fogadta a szokatlan éji látogatókat. Korodi tapintatosan kivonult a kutyához, Henrik pedig Bacchus segítségével heves udvarlásba kezdett. Sőt, hogy barátja szolgálatait némiképpen viszonzza, Korodi számára is szabad udvarlási teret biztosítva, később ő ment ki a kutyát csendesíteni.

Reggel a család felháborodva értesült a türelmetlen szerelmes látogatásáról és a szükséges orvosi látogatás felvétele után

Henrik kijelentette, hogy azonnal megesküszik a lánnyal. Ez volt az eredeti szándéka is. Gruber papa hallani sem akart a házasságról, viszont kijelentette, hogy egy kis határkiigazítás igen előnyös flastrom lenne az éjszakai sebekre. Ők negyven holdat akartak, Henrik ellenben anyagiakról hallani sem akarva, pusztán oltár után epedett.

Végül is a törvényszék elé került a dolog, ahol a fiatalok lopva bár, de annál szorgalmasabban szerelmes pillantások tömegét röpitették egymás felé. A védő azt ajánlotta, hogy hagyják a fiatalokat

sorsukra és az öregek ne avatkozzanak be a dologba, akkor majd minden rendben lesz. A bíróság rövid tanácskozás után Kindl Henriket kilenc havi, Korodi Jánost pedig négy havi elzárásra ítélte, azonkívül Kindl negyven ezer lei kártérítési megfizetésére kötelezte, azonban az ítélet végrehajtását három évre felfüggesztette. Nagy a gyanu, hogy három év múlva már a jövőbeli Kindl Henriknek nem fogja olyan hevesen kérni a főbíró megbüntetését, — mint azt tegnap sem tette. Az ügyész és a felperes felebeztek.

## Személyvesztést üz és poct hint a belgrádi parancskormány a külföld szemébe

Pribicevics Szvetozár horvát politikus, aki jelenleg Párisban él emigrációban, közölte a lapokkal, hogy a belgrádi kormány ujab szembélyvesztést üz a külfölddel. Belgrádból komünikéket küldtek a külföldi lapoknak, amelyben közölték, hogy a kormánypárt Nisben kétszáz ezer ember részvételével népgyűlést tartott, amelyben lelkesen ünnepelték a kormányt. Pribicevics közli, hogy Nisben alig néhány hive van a kormánynak, a vidék lakossága igen

gyér, csak itt-ott vannak elszórtan kicsi falvak, kizárt dolog tehát, hogy kétszáz ezer ember részvételével népgyűlést lehessen tartani. A kormány a nisi népgyűlésről szóló hírrel csak félre akarja vezetni a külföldet és pedig elsősorban Franciaországot. Ha a belgrádi parancskormány olyan népszerű, hogy kétszáz ezer embert tud egy népgyűlésre összehozni, akkor miért fél egy szabad választás megtartásától.

## A herkulesfürdői rablógyilkosság ügyében a karánsebesi törvényszék elhalasztotta a tárgyalást

A karánsebesi törvényszék tegnapi tüzte ki a herkulesfürdői gyilkosság bestiális tetteseinek, Bratanu Jánosnak és Istvánnak, valamint segítőitársuknak, Danculescu Johannának perében a főtárgyalást. Bratanu István elegánsan, megborotvált arccal, élesre vasalt nadrágban lépett a terembe. Hidegvérűsége percre sem hagyta el. Öccse, Bratanu János pontosan az elmentéte bátyjának. Elhanyagolt külsejét előnytelenül egészíti ki az arcán végig húzó hatalmas vágás, valószínűleg késszurás nyoma. Ez a két ember baromi kegyetlenséggel ölte meg feleszével tavaly szeptember tizenötödikén Eberle Keresztély herkulesfürdői kereskedőt és nejét, míg cinkosuk és társnőjük segédkezett. Az asszonyon világoskék nyári kabát van, két kezét kabátja zsebében tartva, mindvégig mozdulatlanul

helyezkedik el társai mellett a vádlottak padján.

A közönség soraiban van a szöke Eberle Vilmos is, az áldozat házaspár egyetlen fia, aki a borzalmas tett elkövetésekor a temesvári egyes számú tábori tüzezrednél szolgálta le önkéntesi évét. Struber dr. tanácselnök féltizkor nyitotta meg a tárgyalást és megállapítja, hogy két tanu, valamint a vádlottak védője nincsen jelen. Bratanu János erre két kérvényt nyújtott át az elnöknek. Az első Popescu-Gruia bukaresti ügyvéd írta és abban bejelenti, hogy nem képes védeni a főtárgyalásán megjelenni, ezért kéri azt elhalasztani. A második kérvényt a két vádlott nyújtotta be és abban szülőfalujuk papját és tanítóját kéri tanuként beidézni. A tanács helytadott mindkét kérelemnek és a tárgyalást június hatodikára napolta el.

A szezon legmulattatóbb met sláger-operettje

## Az ezre leánya

A főszerepekben:

Anny Ondi  
Werner Fuetter  
Adele Sandrock  
Otto Wallburg

Rendezte: C. LAMAC

Erofilm.

PREMIER

április 28-án a

CAPITOLBA

## Szapáryfalva magyarságának lelke kulturmunkája

A szapáryfalvai református fétetség dalárdája a református nőség és a vasárnapi iskolások közre déseivel színrehozta Török Re Juhászlegény, szegény juhászlegmü háromfelvonásos énekes népsvét. Az előadásnak olyan nagy volt, hogy azóta meg kellett ismétl valószínű, hogy a darab a közeli harmadszor is színre kerül. Az egy repekben Kiss Mihályné, Czvachné, Czvach Árpád, Molnár János, ruzs János, Czvach Lajos, Dávid G Kovács István, Kelemen Jánosné, Lajosné, Molnár Jánosné, Jám nosné, Kiss Mihály, Gyaraki Mihá lemen Böske, Molnár Böske, Lask riska, Dezső Zsuzsi, Kardos Mari Bányai Ládi léptek föl. Mint sug Lajos működött közre. A rendezés tanítás körültekintő és nagy fárad igénylő munkáját Osgyáni kántortanító látta el, aki festőir tehetségét is az ügy szolgálatá totta és díjazatul készítette el a egy hateraz lei értékű díszletet. A két esetben szokatlanul nagy sz megjelent közönség élénk tetszés gáda a pompás előadást és a sz ket sok tapsban részesítette. Az el jótékony célra rendezték és azért páryfalvai református egyház vége a Déli Hírlap útján mo szönetet az előadás megjelent ségnek, az összes közreműködőnek mint Osgyáni István kántortani továbbá Olasz Pál egyházgondr és Kelemen János presbiternel többrendbeli önzetlen szolgálatuk mai nehéz viszonyok között lehető ték a régen óhajtott és minden kielégítő színpad megteremtését.

APRÓHIRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DELI HI

## Legszigorubb rendszabályokat alkalmazza a kormány az országban bárhol jelentkező hitlerista megnyilvánulásokkal szemben

egyes lapok azt írták, hogy a csernoviczi tüntetésekből kifolyólag tegnap tiennyalc egyén előtt kihirdették a letartóztatási végzést. A vizsgálat tovább folyik. Jelentettük, hogy P i c t o-

rescu közigazgatási vezérfelügyelő, aki Csernovichban a tüntetésekkel kapcsolatosan vizsgálatot tartott, jelentést készített, amelyet átadott M i r o n e s c u belügyminiszternek. Az Epoca értesülése szerint a jelentés hatása alatt a kormány az összes hatóságokhoz távirati rendeletet intézett, amelyben a legszigorubb és legerélyesebb rendszabályok alkalmazását rendeli el a bárhol és bármilyen formában megmutató hitlerista megnyilvánulások ellen. A rendelettel kapcsolatosan kormánykörökből hírlik, hogy azokat a hatósági személyeket, akik gyengéknek bizonyulnak, haladéktalanul kicserélik.

zsidó kisebbség ellen tüntessenek. Véleménye szerint különben is a hitlerista eszmék Romániában nem alkalmazhatók. A hitleristák most a zsidók ellen tüntettek, de jöhet idő, hogy a tüntetés éle más kisebbség ellen fordul. A kisebbségek éppen ezért ilyen irányú pártokat nem támogathatnak. Végül kijelentette, hogy az ukrán kisebbség együtt akar dolgozni a többi kisebbségekkel a kisebbségi érdekekért és az ország felvirágzásáért.

## Politikai betegség címén Maniu visszavonul a nemzeti parasztpárt vezetésétől és szabadságot vesz igénybe

Maniu ról nem egyszer állapítottuk meg, hogy a politikában is törhetetlen egyenes jellem és, ha valami a józonságával ellenkezik, akkor inkább félreáll, de elhatározásából nem esik ki. Ez az eset következett be januárban, amikor az ő véleménye szerinti pártellenes cselekményért nem akarta a felelősséget és lemondva a miniszteri posztjáról, külföldre utazott. Három hónapig volt távol és ezen idő alatt nem is volt semmi baj személyével kapcsolatban. Feltűnő legfeljebb az lehet, hogy szokatlanul sokszor szavazati bizalmat, olyankor is, sőt csak akkor, amikor ennek semmi alkalomsága nem volt. Maniunak azonban mégis csak haza kellett jönnie és a politikai életbe kellett lépnie.

totta, hogy addig is, míg valami jobbat kitalálnak, Maniu beteg marad és betegségére való tekintettel a párt szabadságot vesz igénybe. Ez a formula h i r szerint M i h a l a c h e fejéből pattant ki, aki maga is elégedetlen a kormány magatartásával bizonyos kérdésekben,

de szeretné valahogyan a pártot megmenteni.

Mihalache alelnöke a pártnak és Vaida Maniu lemondó levelét neki adta át. Ezért akar Mihalache Brassóban találkozni Maniuval és ez a találkozás döntő a további fejleményekre. Valószínű, hogy Maniu a pártegység érdekében bele fog menni az ügy ideiglenes elintézésébe, azonban amint az ő személyének

presztízisére nem lesz többé szükség, nem vállalja a mostani félszeg szerepét. Nincsen minden csendesítési kísérlet mellett sem kizárva annak a lehetősége, hogy az egyes tagozatok olyan elemektől álljanak, amelyek megpróbálnak Maniu mellett, hogy ez fejébe kerülhet a kormánynak.

A harc ma Maniu és Vaida között áll, minden régi személyes barátságuk mellett is. Áldozatokat Maniu hozott eddig is.

Hogy meddig akarja még ezeket a politikai áldozatokat hozni egy neki idegen politikáért, vagy meddig tudja még hozni, az nem kizárólag tőle, hanem azon pártbeliektől is függ, akik nagyon jól tudják, hogy Maniu visszavonulásával mi forog kockán.

## Temesvár a központi nyugdíjpénztár részére az eddigi 13 millió lei helyett idén csak 6 milliót köteles adni

Temesvár költségvetését némi módosítással a belügyminiszterium jóváhagyta. A városnak nem sikerült azt a szándékát keresztülvinni, hogy a gyermekmenhelyet az államtól nem veszi át, ezenkívül a belügyminiszter ragaszkodik ahhoz is, hogy a város negyvenöt rendőrnek a fizetését viselje. Ez a két tétel a város részére 1,570.000 lei több kiadást jelent. Ezzel szemben sikerült a város bevételeit fokozni. Az autótulletekből a városi költségvetés mindössze 100.000 leit irányzott elő, azonban a kormány a városnak az ezen jövedelemből járó kvótáját fölemelte úgy, hogy a város az autótulletekből 1,500.000 leit fog kapni. Ugyancsak felemelték a városnak a látványossági adóból származó jövedelmét és hozzájárultak ahhoz, hogy a városnak a Temesvárotról befolyó látványossági adóból járó harminchárom százalékát a pénzügyigazgatóság közvetlenül fizesse ki. Így tehát a város ezt a járandóságát ezentul nem Bukaresten keresztül kapja. A látványossági adóból a város bevétele

1,500.000 lei lesz. Megtakarítást sikerült elérni a központi nyugdíjpénztár részére folyósítandó hozzájárulásnál. Eddig a város a nyugdíjpénztár részére évi tizenhárom millió leit volt köteles folyósítani, ezt az összeget sikerült 7 millió leiel csökkenteni és a mostani évtől kezdve a város már csak 6 millió leit ad évente a központi nyugdíjpénztárnak. Ugyancsak sikerült a közegészségügyi miniszteriumnál a költségvetéssel kapcsolatosan keresztülvinni azt is, hogy az államtól átvett járványkórház, Fehér Kereszt-kórház és gyermekkórház fölött a teljes rendelkezési és tulajdonjog a várost illeti, amely az orvosok kivételével, kinevezi ezek személyzetét is. Egyébként a kormány jóváhagyta a város által a költségvetésben úgy a bevételi, mint a kiadási részben fölvetett tetteket. Változatlanul maradt meg a tisztviselők fizetésére fölvetett összeg is és sikerült elérni azt is, hogy Temesvárotról a városi tisztviselőket nem fenyegeti a rendelkezési állományba való helyezés veszedelem.

## FORUM-MOZI

Közkívánatra és az óriási érdeklődésre való tekintettel az

## Asszonyok veszedelme Asszonyok öröme

rendkívül nagy sikert aratott filmet, még két napig: csütörtökön és pénteken tartjuk műsoron. — Mindkét nap délután 3 órai előadáson kizárólag csak nők nézhetik meg a filmet.

Az 5, 7 és 9 órai előadások általánosak

CINEMA FORUM  
Timișoara

## Magyar diák

borzalmas öngyilkossági kísérlete

A kolozsvári Diana-fürdőben borzalmas öngyilkossági kísérlet történt, amelynek áldozata László Imre, huszonegy éves egyetemi diák. László Imre egy erdélyi unitárius papnak a fia és harmadik éve jár a kolozsvári kereskedelmi akadémiára. Apja nem volt képes neki több pénzt küldeni, a fiu ezért eladogatta könyveit, kabátját és végleg elkeseredve elhatározta, hogy véget vet életének. Megjelent erre a Diana-fürdőben, ahol egykádás kabint bérelt. A fürdőt elkészítették és László magára zárta az ajtót. Kis idő múlva hörgést hallottak a folyosón, mire erővel kinyitották az ajtót és borzalmas látvány tárult a belépők szemébe. A sok kiömlő vértől már vörös vízben ült László Imre, aki teljes eszméletnél volt még és izgatottan kiáltotta:

— Ne merjen segíteni rajtam! Még elég erőm van ahhoz, hogy magam is megszúrjam!

Senki nem mert a késsel hadonászni a diákhoz közeledni, hanem értesítették a mentőket, akik azonnal a helyszínre mentek. A mentőorvos első segélyben részesítette a fiut és a klinikára szállította. A klinikán megállapították, hogy László Imre a bokáin és a csuklóján öt vágást ejtett az éles késsel, azonkívül valóságos harakirit végeztet magán. Sebei a nagy vérvesztés ellenére sem halálosak és remélik, hogy rövidesen jobbra fordul az állapota. László Imre tragédiája a kolozsvári magyar diákság körében nagy lehangoltságot keltett.

ROVIDESEN MEGSZÜNTETIK AZ OSTROMÁLLAPOTOT. Bukaresti híradás szerint a kormány elhatározta, hogy a közel jövőben az ostromállapotról szóló intézkedéseket felfüggeszti. Az ostromállapotról szóló felhatalmazási törvény értelmében a kormány ezt egyszerű rendelettel végezheti. Mielőtt azonban erre sor kerül, a kormány felhívja az ostromállapot alatt levő területek hatóságait, hogy az ott uralkodó közállapotokról jelentést tegyenek. Csak abban az esetben, ha ezek a jelentések megnyugtatók lesznek, következnek be az ostromállapot megszüntetése.

# Ingyen kapja

a Déli Hírlapot május elsejéig, ha már most előfizet egy hóra 70 leiel, nyugdíjasok és köztisztviselők 60 leiert.

**Déli  
Hírlap**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BELVÁROS, SZENTGYÖRGYI UTCA  
4. SZÁM

**Előfizetési árak:**

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 350, egész évre 750 — lei.  
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.  
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:  
3-52, este 10 óra után 14-60  
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda nyomása.

## Hurcolkodnak

az emberek és iszonyatosan megrakott szekerek döcögnek a városan át. Lakások körül ki és félrecibált butorok helye világosan figyelmeztet a kopott festésű falon. Mennek a szekerek és rajtuk kecses indiszkréciójával a zart polgári otthon szegyenkezik. Jól becsukott ajtók mögül bekerültek idült családi darabok a körut forgatagába. Villamosok kárörvendve csilingelnek rá a repedt szekreterre és a puffadt kredenc jóllakott göggel csillogtatja meszelt üvegét kíváncsi kirakatokra. Most hátukat is megmutatják a szemérmes szekrények és elárulják, hogy citromfakosztyújük hátulról pókhálódiszes és porkosztümit visel. Hőrihorgas akasztók kapaszkodnak kétségbeesetten kötelekbe és a diván messze kitéhkenedik a stráfkocsi végéből. Kőzeledik a május és korazöld fák sorfala között vonul új otthonába a Költöző Polgár. Kocsik végéről pipázó emberek lógtatják egyedülien lábukat az utcába és vállukon zsákdarabok hirdetik, hogy hátukon utazik fel a családi otthon. Az ő muszklijuk ráncigálja fel a pianinót, szomszédok keservére és hórukkot kiáltnak, mikor a debelanagy felelre kerül sor. Utaznak és közben nézegetnek oldalra meg lefelé, hogy fogy az aszfalt a kerekék alól. Zörög mögöttük a kocsi, a hatalmas stráfkocsi és összeverődnek hálószoza és ebédlő, máskor szigoruan elkülönített sorstársak, rábitzfalak közé szorított családörömei, most keverten, kopottan, letörtén huzódnak meg a nyujtottszavu emberek mögött és dideregve lesik, mikor ér véget utazásuk. Micsoda öröm a költözködés, mennyi lehetőség kínálkozik az új lakásban, mézesheteiket élük új lakással butor és lakó, mennyi bánat a költözködés, kapuk elé vetett festett vackok között panaszkodó kisemberkék és kíváncsi szomszédság. A szekerek zörögnek és hátul az emberek hallgatnak...

(cs. k. s.)

**A KISANTANT MÁJUSI KONFERENCIÁJÁT ELHALASZTJÁK.** Megbízható helyről származó jelentések szerint a kisántantnak Prágában tervezett májusi konferenciáját bizonytalan időre elhalasztják. Az elhalasztás oka, hogy a kisántant előbb bevárja a londoni világgazdasági konferenciát. Csak a világgazdasági konferencia döntéseinek ismerete alapján ülnek össze tanácskozássra a kisántant külügyminiszterei tanácskozássra.

— Migrén, fejfájás ellen kérjen orvostól Algosan-pasztillát.

# Pénzügyi üzelmek vádja miatt letartóztatták Brüning volt kancellár nagybátyját

Berlinben nagy felháborodást váltott ki a Manchester Guardian legújabb cikke, amely a birodalmi gyűlés palotájának legutóbbi felgyújtásával foglalkozik. A Manchester Guardian ugyanis azt írja, hogy a birodalmi gyűlés palotájának felgyújtóit a kormány-párt táborában kell keresni. Német kormánykörök véleménye szerint ez a cikk a világtörténelem legpéldátlanabb vakmerősége.

**A kormány a legerélyesebben tiltakozik a cikk állításai ellen és valószínű, hogy az ügyet diplomáciai tere terelik.**

Megállapítják azt a közismert tény, hogy a birodalmi gyűlés palotájának felgyújtóját Lübbe hollandi kommunista személyében elfogták, aki a gyujtogatást be is ismerte. Lübbe küllönben rövidesen a bíróság elé kerül.

Stettinben a német néppárt pomerániai szervezete feloszlott, mivel úgy látja, hogy Hitler révén nemzeti és társadalmi céljai teljesen képviselve vannak.

Jelentettük, hogy Braunschweigban a német nemzeti párt szervezete feloszlott és tagjai beléptek a nemzeti szocialista pártba. Uhlenhaut, a braun-

schweigi acélszakosok parancsnoka felhívást intézett az acélszak szervezet tagjaihoz, akiket arra szólít fel, hogy helyezkedjenek Hitler legfelső parancsnoksága alá.

A nemzeti szocialista párt, valamint a német nemzeti párt éléről eltávolítják mindazokat, akiknek ősei nem voltak tiszta árja eredetűek.

**A nemzeti párt részéről elmozdították Dünsterberg alvezért, akiről kiderült, hogy a dédanyja zsidó volt.**

Kölnben — mint már egyszer megírtuk — a betegpénztárnál nagy visszaéléseket fedeztek fel és a vizsgálat adatai szerint az így szerzett pénzt állítólag politikai célokra használták fel. Ezzel az ügygel kapcsolatosan letartóztatták Brüning bankigazgatót, Brüning volt kancellár nagybátyját, továbbá Jäger elnököt, azonkívül Schmidt és Thomas igazgatókat és Weisweiler tekintélyes kereskedőt.

**Az esettel kapcsolatosan állítólag Brüning volt kancellár kijelentette, hogy mandátumáról lemond és teljesen visszavonul a politikai élettől.**

Néhány nappal ezelőtt Bajorország-

ban feltartóztattak egy olaszországi utast és annak hindu utast letartóztatták, mert az állítólag merénylőledek között elkövetni Hitler kancellár Kiderült, hogy az illető hindu S. L. Dranath Tagore, aki unokája Rabin-Dranath Tagore világhírű költőnek. Slumja-Dranath Tagore letartóztatása óta semmi hír nincs róla.

Az utóbbi napokban olyan hírt közölt, mintha Németország és Oroszország között politikai sürletámadtak volna. A német kormány részéről ezeket a híreket erősen cáfolják és kijelentik, hogy Németország nem érdeklődik a szovjetországi társaságok és belső struktúrája.

**Németország a kereskedelmi kapcsolatokat Szovjetországgal nemcsak fenntartani akarja, hanem ki is akarja alakítani.**

Oroszországból az eddigig sok nagyobb mennyiségben akarnak beszerezni és petroleumot és ebből a Derop német-orosz kereskedelmi társaságot átszervezik. Ezzel akar törni Németországban az angol és orosz petroleumvállalatok monopóli-

— Argetoianu vasárnap Temesvárott előadást tart. Tegnap Temesvárra érkezett Radian volt államtitkár, aki egy a mezőgazdasági, mint a városi adósk minden rétegével érintkezést keres. A volt államtitkár, aki a romániai agrárliga temesi tagozatának főtitkáránál, Jovin György volt kormánybiztosnál szállt meg, az adósk kívánságai iránt érdeklődik, amelyek az Argetoianu vezetése alatt álló agrárliga programjának sarkalatos pontjait képezik. Az agrárliganak a programját különben Argetoianu április 30-án, vasárnap délelőtt nagyszabású négyülés keretében ismertetni fogja. Az agrárliga vasárnapi négyülését politikai körökben nagy érdeklődés előzi meg és az agrárliga temesi tagozata erre a gyűlésre nagy néptömegek felvonulását várja.

— Jubiláris előadás a Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesületben. A Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület műkedvelői gárdája vasárnap, április 30-án délután négy órakor tartja szövegvetendik színi előadását. Ez alkalommal Harsányi Zsolt A Noszthy fiu esete Tóth Marival című négy felvonásos vígjátéka kerül színre. Az egyes szerepeket az egyesület legkiválóbb műkedvelői játsszák. Az előadás jegyei husz, tizenöt és tíz leibe kerülnek.

— Felmentették a nemzetgyalázás vádja alól. A marosvásárhelyi ítélőtábla érdekes ügyben hozott ítéletet. Az eset előzményei visszanyulnak a múlt év december hónap első napjaira, amikor a gyergyószentmiklósi román lakosság politikai gyűlést tartott. A gyűlésen számos kisebbségi egyén is résztvett, akik nagy érdeklődéssel hallgatták a szónokokat. Gyűlés közben a közönség többször éltette a királyt és Romániát. Az egyik ilyen ovációnál váratlanul zavar támadt, mert az egyik román tisztviselő rendőrt kiáltott és követelte, hogy a szomszédját Slamovits Sándor tizenöt éves szabafestőt tartóztassák le, mert sértő kifejezést használt a román államra vonatkozólag. A nemzetgyalázással vádolt szabafestő a bíróság előtt tagadta a vádat, mire a törvényszék bizonyíték hiányában felmentette és ezt az ítéletet a marosvásárhelyi tábla is megerősítette.

— Temesvári kereskedő üdvözlése. Löwy József, ismert temesvári kereskedő, ma ünnepli meg hetvenedik születésnapját. Löwy József Budapesten született, ahol apja kereskedő volt és maga is a kereskedelmi pályára lépett. A pipereszkimában képezte ki magát és előbb éveken keresztül a legelső budapesti cégek alkalmazottja volt, majd utazó kereskedő lett és állandóan ismert világoceket képviselt. Mint utazó kereskedő Temesvárra tette át székhelyét és egyik megalapítója volt huszonöt esztendő előtt a temesvári utazó kereskedők egyesületének. Löwy József, akit állandó jókedve, humora és kereskedelmi kiválósága népszerűvé tett, negyven évi működés után vonult nyugalomba. Mai hetvenedik születésnapját, amelyen számos keresik fel üdvözléseikkel, együtt ünnepli harminckét év óta él boldog házasságban.

— Modern új büntetőtörvény készül. A törvények egységesítésének előkészítési tárgyalásai serényen folynak. A kamara és a szenátus jogügyi bizottságának albizottsága tegnap foglalkozott az új büntetőtörvénykönyvvel. Az új büntetőtörvénykönyv hét részből és hatszázharminchétt szakaszból áll. Jogászok véleménye szerint az új büntetőtörvénykönyv a legmodernebb alkotás és Románia törvénytárának egyik legértékesebb törvényét fogja képezni.

\* Fáj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Belső működése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gyomorbalzsam. Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerész, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.

— Táncvizsga és szépségverseny Majláthfalván. A majláthfalvai Biliczky János-féle vendéglőben működő tánciskola növendékei május 25-én rendezik meg a táncvizsgát, amelyre máris nagy előkészületeket tettek. A táncvizsga érdekessége, hogy azon szépségversenyt is rendeznek és a legszebb leányt hátkirálynőnek választják meg.

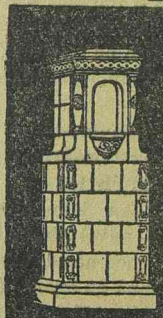
— IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet szerint Melegebb időjárás várható a közép- és nyugati részekben esővel. Temesvárott tegnap derűs idő volt, a hőmérséklet a napon tízennégy melet mutatót.

— A Passziójáték második része. A kúszó nőszövetség máris megkezdte a készüléteket a Passziójátékok ciklusának második részének, a Szentlélek eljövetele tizenkét képben való előadására, amely május 27 és 31 napjai között fogynézni a városi színházban bemutatni. A zenei vezetői is a Dóm-kórus vállalta, azonnal alkalommal a Dóm-zenekara is közreműködik.

— Bolond Istók. Borsody Lajos F. Istók című életrajzának most jelenlegi legújabb száma. A sok aktuális életrajz ára öt lei.

— Tovább száguld a gázoló autó. Tegnap délután az erzsébetvárosi volt Hunyady uton súlyos autóbaleset történt. Egy elütötte Dörner Péter tizenkét éves fiút, aki a jobb lábát törte. A gázoló autóbaleset után nem állott meg, hanem iramban elszáguldott. A sérült fiút a gyermekkórházba szállították, a gázoló autó felkutatására a rendőrség megindította a nyomozást.

## Cserépkályha



szükségletét előnyösen alkalmazni, akinek bizalommal forduljon a garanciapes kipróbáltára.

**TURI  
GYÖRGY**  
cserépkályhagyártó

Gyárváros, Rékási ut. 26. A házam elhelyezkedése megállítható (Mivel üzleteri feloszlattam, eladásaimat kizárólag ez a címről eszközölöm.)  
Átalakításokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.

# 6 nap

és kezdődik az új házasság

Máj. 4. és 5-én megkezdődik az új sorsjáték

Siessen új szerencse-sorsjegyet vásárolni

## Az osztálysorsjáték főelárusító

a Bánságban (Temes-Torontál, Caras-Severin és Oravița megyében):

Központi Bank, váltóüzlet és Kereskedelmi R.-T. Timișoara.

Leszámítoló bank R.-T. központ és belvárosi fiókja Timișoara, Lloydstr. 11.

Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T. temesvári főintézete és összes fiókjai.

### Nem kedvező az a jelentés, amely a Stefanescu-Amza tábornok elleni vizsgálatról szól

A bukaresti katonai ügyészségen Zeenszki Brunó előtt kihirdették a vizsgálati fogságnak újabb harminc nappal való meghosszabbítását. A katonai ügyészség kihallgatta Rapaport ügyvédet, a Skoda-művek bukaresti kirendeltségének ügyészét, akihez az állam és a Skoda-művek között létrejött szerződés körülményeire vonatkozólag intéztek kérdéseket.

Az Adeverul a Skoda-Zelenszki-üggyel kapcsolatban írja, hogy Pru-

teanu alezeredes katonai ügyész tegnap folytatta Serbu alezeredes kihallgatását. A kihallgatás a Skoda-féle szerződés létrejöttének körülményeit kívánta tisztázni. Ami Stefanescu-Amza tábornok, a Jorga-kormány volt hadügyminiszterének ügyét illeti, Petrescu-Ghelu tábornok után Olteanu tábornok folytatja a vizsgálatot. Olteanu tábornok elkészítette már jelentését, amely a volt hadügyminiszterre nézve állítólag nem kedvező.

**A BÁNSÁGI KORMÁNYPÁRT ÉS MANIU VISSZAVONULÁSA.** A nemzeti parasztpárt bánsági tagozatának szűkebbkörű választmánya tegnap délután Bocu Szevér volt miniszter elnöklété alatt ülést tartott. Megbeszéltek a pártszervezet mai kongresszusának programját és megállapodtak arra vonatkozólag, hogy Bocu Szevér hosszabb expozét mond a politikai helyzetéről. Rajta kívül még két-három felszólalás lesz. Arra a kérdésre, foglalkoztak-e Maniu Gyula országos pártelnök lemondásával, a választmány egyik tagja kijelentette, hogy mivel erre vonatkozólag a központtól semmiféle értesítést nem kaptak, az ügygel nem foglalkoznak. Megállapították azonban, hogy a mai idő nem alkalmas a párt vezetésében beálló változásra.

— Hügel Antal plébános temetése. Szentandráson tegnap délelőtt nagy részvétellel temették el Hügel Antal plébánost. A temetési szertartást fényes papi segédlettel Blaskovics Ferenc nagyprépost végezte. A temetésen ott volt egész Szentandrás, de Temesvárról és a környékbeli községek-ből is igen sokan jelentek meg.

— Ki akarta irtani az egész családját. A budapesti lakásügyi hivatalnál tegnap megjelent Fiskál Gábor munkanélküli kőműves, a feleségével és két gyermekével. Elmondotta, hogy a múlt héten kilakoltatták őket és ezért szükség-lakás kiutalását kérte. Miután nem tudtak számára lakást kiutalni, családjával együtt kiment a folyósóra, ott hirtelen egy konyhakést vont elő és azt kiabálta, hogy az egész családját kiirtja. Szerencsére a folyósón tartózkodó rendőr lefogta Fiskált, mielőtt az még bárkiben kárt tehetett volna.

— Diplomáciai felköszöntők. Sebacssehszlovák követ — mint Bukarestből jelentik — ebédet adott a kormány tagjainak a tiszteletére. A csehszlovák követ felköszöntötte a kormányt, mire Vaída miniszterelnök Csehszlovákiára üritette poharát. Titulescu külügyminiszter is felszólalt, változa Benes csehszlovák külügyminiszter kiváló tulajdonságait, majd Benes, Jeftics jugoszláv külügyminiszterre és a kisántánra mondott felköszöntőt.

— Román-jugoszláv egyházi szerződés. Gusti közoktatásügyi miniszter tegnap a hosszú tárgyalást folytatott Cristea Miron pátriárkával. Az erre vonatkozó tárgyalásokat a jövő héten folytatják Belgrádban és ez alkalommal aláírják a szerződést is.

— Épül a bázosi kápolna. N. N. olvasónk az épülő bázosi kápolna javára száz leit adományozott a Dél Hírlap kiadóhivatalában. A pénz rendeltetési helyére juttatjuk.

— A bécsi színész fiatal leányokat rontott meg. Bécsben néhány héttel ezelőtt tartóztatták Lohner Alfréd színészt, a Burgtheater népszerű tagját. Lohner azzal vádolják, hogy tizennégy esztendőes gyermekleányokat csalt a lakására, hogy megromtassa őket. A bécsi Landesgericht tegnap kezdte meg a főtárgyalást, amelyen egy csomó tizenéves leányka és huszonkét tanu jelent meg. Lohner, akit a három hónapos vizsgálati fogság megviselt, tagadta a vádat. Elmondta, hogy a leányok állandóan ostromolták őt autogrammokért és a lakására is feljártak. Nem tagadja, hogy a leányokkal szemben kedves volt és meg is simogatta őket, de ezekben sem volt erkölcsstelen merényletet elkövetni ellenük. A tárgyalás folytatását mára halasztották.

— Május elseje. Budapesti jelentés szerint a munkásság május elsejét a szokott keretek között ünnepli meg. A gyárak szünetelnek, ellenben a nyomdászok dolgoznak. Bécsben a kormányköröknek tudomására jutott, hogy a kommunisták május elsején erőszakos tüntetésekre készülnek. Emiatt hét kommunista vezetőt letartóztattak.

— Az erzsébetvárosi Magyar Párt új titkára. Bakos László kereskedő, aki hosszú éveken keresztül nagy buzgalommal és eredményesen látta el a Magyar Párt erzsébetvárosi tagozatának titkári teendőit, nagy elfoglaltságára való tekintettel lemondott állásáról. A tagozat választmánya a lemondást tudomásul vette, Bakos Lászlónak önzetlen működéséért köszönetét fejezte ki és a titkári teendők végzésével Árvay Rezsőt bízta meg.

— Felmentette a bíróság a váltóhamisítással vádolt bárót. A budapesti törvényszék tegnap folytatta Watzdorf Konrád báró bűnügyének tárgyalását. Az elnök megkérdezte Eszterházy Tamás gróft, hogy kívánja-e Watzdorf megbüntetését. Eszterházy nemmel válaszolt. Az ügyész azután megtartotta vádbeszédét és keményen támadta Watzdorf bárót, akiről azt mondotta, hogy a züllés útján van és a társadalom szeméjével tart összeköttetést. Sebestyén dr. védő beszéde után a bíróság Watzdorf Konrád bárót, továbbá Geszti és Deutsch pénzügyőröket felmentette a váltóhamisítás vádjá alól. Eszterházy Tamás százezer pengős keresetével a bíróság polgári perre utasította.

— Jönnek a kolumbácsi legyek. Az elmúlt héten megjelentek az orsovai járás területén a kolumbácsi legyek, de egyelőre nagyobb károkat nem okoztak. Ezután hívjuk fel az érdekelt gazdátársadalom figyelmét azokra a nagy károokra, amelyeket ezek a kártékony legyek az elmúlt évben okoztak és figyelmeztetjük a gazdákat, ne feledjék el a szükséges védelmi intézkedéseket megtenni.

— A temesvári háztulajdonos egyesület évi rendes közgyűlést nem április 30-án, hanem május 7-én délelőtt 10 órakor a városház termében tartja.

— A lugosi alpolgármester fizetése. Lugos város nagytanácsa az alpolgármester fizetését havi nyolcezer leiben állapította meg. Harambasa János volt polgármester ezt az összeget tulmagasnak találta és a temesvári revíziós bizottsághoz felebbezést nyújtott be. A revíziós bizottság a felebbezést május 2-án tárgyalja.

**A KONTINGENTÁLÁS KITERJESZTÉSE.** Bukaresti jelentés szerint a kontingentálási bizottság azzal a tervvel foglalkozik, hogy a kontingentálást olyan árukra is kiterjessze, amelyek eddig ez alól mentesek voltak. Ezt a tervet az ország kereskedelmi mérlegének passzív voltával okolják meg, aminek legfőbb oka a behozatal túlságos nagysága. Kereskedelmi körökben a tervet nem fogadják rokonszenvenesen, mert abban a kereskedelem újabb megszorítását látják, holott itt volna már az ideje a kereskedelem teljes szabadságának visszaállítására.

— **Lugosi magyar dalegylet jubileuma.** A nagymultú lugosi Magyar Dal- és Zeneegylet Nikolett Dániel volt országgyűlési képviselő, elnök vezetésével, a tagok élénk érdeklődése mellett most tartotta meg nyolcvanegyedik évi rendező közgyűlését. A titkári és pénztári jelentések elfogadása után megejtették a tisztújítást, amelynek során nagy lelkesedéssel ismét Nikolett Dániel volt képviselőt választották meg elnöknek. Alelnök Ábrahám Béla dr., titkár Vogl Pál, pénztáros Brandstetter József, ellenőrök Hermann Izidor és Simcsó Elemér lettek, háznagynak Tóth Dánielt, karnagynak pedig Arató Andort választották meg. A választmány tagjai Bild Cecilia, Boer Ábelné, Bücher Ferenc, Blazsovicz Ferenc, Dancs László, Feri Vilmos dr., Balogh László, Dobl Vilmos, Kohányi Viktor dr., Litsék Zoltán dr., Mikes Marcel, Mohilo Aladár, Mráva József, Naschitz Loránd, Nemes Kálmáné, Neumann Ödön dr., Pattányi Elemér, Rieger Nándor, Sebestyén Lipót dr., Szancsó Gyula, Szombati-Szabó István, Végh Józsa, Vértess Károly dr., Vincze Aladár dr. és Wiznovszky Mihály lettek.

**ELSŐRENDŰ - SZÁRAZ  
PARKETTA  
VERIENYKÉPES - OLSÓ ÁRON  
BELA KRAUSER FII. - TEMESVÁR IV.  
TELEFON: 18-46**

— **A Juventus Salvator erzsébetvárosi katolikus ifjúsági egyesület szombati önképzőkori óráján** Péter László egyházi elnök A jellem fogyatékoságai címmel tart előadást, majd Pivó Emil Mécs László: Szegény emberek című versét szavalja. Az önképzőkori óra többi számainak Kisz István és ifj. Popovits József: A pápa egy gazdag, Krisztus oly szegény volt, című vallásos vítaelőadása, végül Fejér Vilmos és Bossán Lajos humoros dialógja alkotja.

**Jóízű-biztos-enyhe  
KOPROL  
hasajtó-csokoládé.**

— **Hat késszurással megölte gazdája apját.** Ez év január másodikán délután Jancu János, 36 éves kisodai szolgaleány hat késszurással megölte gazdája apját, Cionca Pál kisodai lakost. Cionca Pál nagyon jó hangulatban töltötte a Szilveszter-éjszakát, sőt még újév napján is állandóan ivott. Másodikán tökéletesen elázott és nekitámadt a szolgának, akit kétszer megütött. Jancu János öklöcsapással védekezni akarva az öreg ember támadása ellen, azt leütötte. Cionca a földön kirántotta bicikliját és a szolga felé dőlködve, le akarta szurni. Jancu János kicsavarta az öreg ember kezéből a kést és hat szurást ejtett Cionca fején. Az öreg még a helyszínén meghalt. A temesvári törvényszék Mattei-tanácsa tegnap öt évi súlyos börtönrre ítélte a gyilkos szolgát. Az ítélet ellen a vádlott felbevezett.

\* **Legdrágábban veszek ékszereket, zálogcédulákat.** Braun ékszerész, Küttlertér 5. Fióküzlet: Belváros, Mercy-utca 4.

## Sport

*Az Electrica lugosi és a Kinizsi zombolyai, valamint a másodosztályú bajnoki mérkőzések szerepelnek a vasárnapi és hétfői programon*

A Kinizsi átvette a Ripensia zombolyai mérkőzését és így a lila-fehérek Zombolyán szerepelnek. Az Electrica mindkét napon Lugoson vendégszerepel, vasárnap a Vulturi ellen, hétfőn az LMTE ellen mérkőznek.

A másodosztályú bajnokságban a következő mérkőzések kerülnek eldöntés-

re: **Vlad-csoport:** Hajduk—Dacia, Unire-pálya félöt órákor, Hertha—Unirea, Hertha-pálya Zombolyán délután 4 órákor. **Trinks-csoport:** Fratelia—Vulturi, Fratelia-pálya, délután öt órákor, Freidorf—Törekvés, Freidorf, délután 5 órákor, Pátia—Fortuna, Pátia-pálya, délután öt órákor,

### A Kinizsi eladta a Ripensianak a Szeged FC elleni mérkőzést

A Szeged FC beutazása elé nem gőrdülnek immár akadályok és így a szegedi csapat vendégjátéka biztos. Közben azonban a Szeged FC jöveteletét biztosították, a vendégcsapat ellenfelei lettek bizonytalanok. A szenzáció erejével hat ugyanis az, hogy a szegedi csapat vasárnapi ellenfele nem a Kinizsi, hanem a Ripensia lesz, míg hétfőn az eredeti terv szerint a TAC játszik a vendégekkel.

Biztos forrásból vesszük a hírt, hogy a Kinizsi ötezer leiert és egy zombolyai, valamint lugosi mérkőzésért adta el mérkőzését a Ripensianak. A Ripensia kétségtelenül jó vásárt csinált. A temesvári közönség feltétlenül örvend annak, hogy a Ripensiat nemzetközi mérkőzés során is láthatja játszani, ezzel

szemben a Kinizsi berkeiben nagy felháborodás uralkodik. A Kinizsi együttese éppen a Kispest ellen mutatta meg, hogy egyenlő ellenfél tud lenni és így érthetetlen, hogy mérkőzését eladta.

Végeredményben tehát vasárnap a Ripensia játszik a vendégekkel és ezelőtt Kadima—TAC elsőosztályú bajnoki mérkőzés kerül eldöntésre. Tudvalevő, hogy Diaconescu ügyében még nincsen ítélet és amennyiben a temesvári kerület bármelyik félre nézve marasztaló határozatot hoz, az felebezés folytán még a központhoz fog kerülni és így nem lehet még tudni az óvásnak végeredményét. Ezért a Kadima—TAC mérkőzés nagy fontossággal bír, különösen a TAC-ra nézve.

#### Gálík bíró inzultálása

A Déli Hirlap megemlékezett azokról a botrányokról, melyeket egyrészt a Pátia intézője, Schirmann, másrészt egyes fanatikus drukkerek idéztek elő. Mint tudvalevő, Schirmann, akit a futballszövetség hat hónapra felfüggesztett mindennemű sportműködéstől, a szövetség helyiségében inzultálni akarta Gálík bírót és csak egyesek közbenlépésére sikerült Schirmannat lecsendesíteni. A futballkerület e heti ülésén Gálík bíró nem tartotta fent továbbra is feljelentését és így Schirmann ellen ebből az ügyből kifolyólag nem indítottak eljárást. Gálík bíró másik esetében a jövő heti ülésre beidéztek Domonkos és Nyári, valamint Neducsin és Subin Dobromir Hajduk játékosokat.

Jancu futballbíró meg nem büntették meg

Az egyik temesvári lap azt a hírt közölte, hogy Jancu futballbíró a futballkerület felfüggesztette. A hivatalos közleményből megállapítottuk, hogy ez

— **Albán katonaszökevény csavargott Temesvár utcáin.** A temesvári rendőrség letartóztatta A zid Hamid Menko albán katonaszökevényt, aki Jugoszlávia

a híradás nem felel meg a valóságnak, mert a futballkerület Jancu bíró ügyét áttette a bírőtestülethez azzal a kéréssel, hogy az ügy kivizsgálásáig Jancu mindennemű sportműködéstől függesztse fel. Így tehát nyilvánvaló, hogy a futballkerület nem függesztette fel Jancu futballbíró.

#### A magyar-osztrák válogatott mérkőzés

A vasárnap Budapesten eldöntésre kerülő magyar-osztrák válogatott futballmérkőzés elé nagy érdeklődéssel tekintenek. Magyarországon nagy optimizmus uralkodik, míg Ausztriában erős a pesszimizmus. A magyarok már régen vágnak egy kiadós revánusra és remélik, hogy most elérkezett számukra ez az idő. Általában a magyar tizenegy, mely a következő felállításban veszi fel a küzdelmet, jó formában van: Szabó — Korányi, Bíró — Barátki, Lutz, Magyar — Markos, Cseh, Teleki, Eöri, Titkos. Amennyiben Sárosi betegségéből felgyógyul, úgy Lutz és Magyar helyett Sárosi és Lázár játszik.

felől átlépve a román határt, napok óta Temesvár utcáin csavargott. A katonaszökevényt tiltott határátlépés miatt átadták a hadbírósnak.

### Alkalmi vételek!

Valódi perzsák, szmirnák, belföldi perzsák prima minőségben 1000 lei négyzetméterenként. Gyönyörű velencei tükör, csillár. Válogatott műtárgyak bronz- és márványban, — márkás porcellánok és poharak. Neves modern és antik festmények.

Modern és antik szobák és egyes darabok. — Ritka szép zenélő-óra és hasonlók. — Minden értekel vétel szempontjából.

**FISCHHOFF, Belváros, Corvin Mátyás-utca 6.**  
Telefon 18-09 Fischer-ház Telefon 18-09

— **Védelmet és elégtételt kért Párt a tordai eseményekért.** Gál magyarpartii képviselő vezetésével, magyarság küldöttsége felkerest Marcescu belügyminisztert, Pop államtitkárt és Serban Miklós segély minisztert. A küldöttség elpárt a tordai véres eseményeket és a től nemcsak védelmet kért, hogy a menyek többé ne fordulhassanak nem elégtételt is a szenvedett sért. A kormány tagjai szigorú vizsgálatok, amelynek lefolytatásával egy gátási vezérfelügyelőt biznak megba helyezték azt is, hogy azokat a selőket, akiknek mulasztása okozta tüntetést, fegyelmi bíróság elé állítsák.

— **Megismétlik Rónácon a Sestélyt.** A rónácsi Hala dókör délután megismétli nagysikerű bert-dalestélyt. A kitűnő műgárda és a zenekar, valamint az nagy buzgalommal készül az egys nagy sikert aratott dalestély mülésére.

— **Elmaradt a kolozsvári nagymegalakulása.** Kolozsvárott tegnap összehíva a március 6-án megvá nagytanács alakuló közgyűlése. A lés azonban elmaradt, mert a kelistán megválasztott nemzeti paras magyarpartii, zsidópartii és szociáldemata tagok nem jelentek meg, hanem a komünikében kijelentették, hogy a táson a város polgárságának akara érvényesülhetett és azért új vála van szükség. Leszögezik a komür azt, hogy a város autonómiaja ese polgárság szabad akaratából meg tott nagytanács által juthat érvényre.

— **Elhunyt butortervező.** Kocsis butortervező negyvenöt esztendősk meghalt. Temetése tegnap délután végbe nagy részvét mellett Szabó Halálát gyászolják özvegye, születési földy Hermin, fia, ifj. Kocsis Árpád, testvérei és nagyszámu rokonai.

## Színház

**A szintársulatok városi támogatás** jóváhagyott városi költségvetésben: százötvenezer lei szerepel a Temesvá játszó színházak támogatására. Ebből összegből kétszázötvenezer leit vette a kolozsvári román opera és a román ház, száz-százézer leit pedig a magyar német színház támogatására.

Vendégjátékra jön ismét a kolozsopera. A kolozsvári román opera a jövőben egy heti vendégszereplésre Tevárra érkezik. A vendégszereplés még nincsen megállapítva, valószínű a ban, hogy arra május első felében már a sor.

#### A magyar színház műsora:

Szombat este fél 9 órákor: Völegén a gazember.

Vasárnap délután 4 órákor: Völegén a gazember.

Vasárnap este fél 9 órákor: Kadétslem. Erényi Böske bucsufelépő.

Hétfőn délután 4 órákor: Érik a bukalász.

Hétfőn este fél 9 órákor: Cigány.

### Szerkesztői üzenetek

H. F., Tírol. Levelét áttettük illető helyre, ahonnan részletes választ küldtem F. F. Hogy levelére pontosan válaszassunk, szükséges tudnunk, hogy mit a telező és mi az adós foglalkozása és hol laknak, városban, vagy falun. Ha adós városi lakos, semmi körülmények között nem élvezheti ebben az esetben a konverzió előnyeit.

K. Fülöp, Lugoj. 1. Ebben az esetben a jövedelmi adóról van szó és nem általában adóról. 2. Az a körülmény, hogy a váltó a Nemzeti Bankhoz került, nem fos meg senkit a konverzió előnyeitől, ha különben a konverzió feltételei megvan-



**Rádió**

Péntek, április 28. Bukarest. 12: Gramofonzene. 5: Zenekari hangverseny. 8: Gramofonzene. Budapest. 10.15: Szalonzenekari hangverseny. 1.5: Gramofonzene. 3.45: Hírek. 4.40: A rádió diákfelőrája. 5: Apróságok Ady Endre életéből. Petri Mór előadása. 5.45: Hírek. 6: Guttenberg György szalonzenekari hangversenye. 7: Ókori sztárok. Révai József előadása. 7.30: Langlat Waldemárné skandináv dalokat énekel. 8: Svéd ország és népe. Gusztáv Adolf svéd trónörökös értekezésének magyar fordítása. 8.30: Rácz Béla cigányzenekari hangversenye. 9.30: Római emlékek. Lendvay István előadása. 10: Stefániai Imre és Zafhureczky Ede szonátá estje. 10.15: Hírek, majd Csorba Dezső cigányzenekari hangversenye. Bécs. 12.30: Gramofonzene. 1: Könnyű zene. 4.45: Hangverseny. 5.50: Zenekari hangverseny. 6.35: Hangosfilm-dalok. 8.55: Hangverseny. 10: Zenekari hangverseny. 11.45: Táncczene. Belgrád. 12: A

rádiózenekar hangversenye. 1.5: Gramofonzene. 4: Gramofonzene. 5.30: A rádiózenekar hangversenye. 9.15: Filharmonikus hangverseny. Berlin. 9.5: Operaelőadás. 10.10: Táncczene. Breslau. 5.30: Szórakoztató zene. 9: A rádiózenekar hangversenye. 11.50: Táncczene. Frankfurt. 9: Operaelőadás. 11.30: Esti zene. Hamburg. 9: Operaelőadás. 11.45: Hangverseny. 12.15: Gramofonzene. Langenberg. 9.15: Oratórium. 11.30: Kamarazene. 11.45: Esti zene. Lipcse. 5.30: Szórakoztató zene. 9: Hangverseny. 11.20: Hangverseny. 12.30: Gramofonzene. Ljubljana. 10: Szalonzene. Milánó. 8.45: Gramofonzene. 10: Szimfonikus hangverseny. Morva-Ostrava. 8.25: Operaelőadás. München. 5.30: Szórakoztató zene. 7.35: Schrammeltrió. 9: Vándordalok. 9.45: Dalosverseny. 10.40: A rádiózenekar hangversenye. Prága. 6.5: Zenekari hangverseny. Róma. 5: Hegedűhangverseny. 9.45: Hegedűhangverseny. Strassburg. 7: Kamarazene. 8.40: Gramofonzene. 9.30: Zenekari hangverseny. Stuttgart. 5.30: Szórakoztató zene. 11.25: A rádiózenekar hangversenye. Varsó. 6.5: Zenekari hangverseny. 7.25:

Kávéházi zene. 9.15: Szimfonikus hangverseny. 12: Táncczene. Zágráb. 6: Hangverseny. 9.5: Hangverseny.

Szombat, április 29. Bukarest. 12: Gramofonzene. 5: A rádiózenekar hangversenye. 6.15: Zenekari hangverseny. 8: Zongorahangverseny. 8.30: Könnyű zene. Budapest. 10.15: Hangverseny. 1.5: A házkvintett hangversenye. 3.45: Hírek. 5.45: Hírek. 6: Optimizmus és önbizalom. Perlaky Lajos előadása. 6.30: Néprajzi közvetítés Bujákról. 7.30: Uray Margit magyar nótákat zongorázik. 8.45: Gramofonzene. 9.30: A rádió külügyi negyedőrája. 9.45: Operettészletek. 11.15: Hírek. 11.30: Rácz Berci cigányzenekari hangversenye. 12.15: Jazz-zene. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 4.15: Dalok és áriák. 5.40: Karének. 6.45: Hangverseny. 8.20: Zongorahangverseny. 9: Tarka-est. 11.15: Táncczene. Belgrád. 12.5: Gramofonzene. 1: A rádiózenekar hangversenye. 5: Népdalok. 5.30: Szórakoztató zene. 8.40: Gramofonzene. 9: Operaelőadás. Berlin. 8: Zenekari hangverseny. 9.5: Tarka-est. 11: Táncczene. Breslau.

5.30: Szórakoztató zene. 7: A rádiózenekar hangversenye. 11.30: Gramofonzene. Frankfurt. 9: Tarka-est. 11.30: Táncczene. Hamburg. 7.25: Vidám zeneest. 11.30: Táncczene. Langenberg. Esti zene. 1: Gramofonzene. Lipcse. Hangverseny. 8: Zenekari hangverseny. 9.15: Tarka-est. Ljubljana. 9: Operaelőadás. 11.15: Gramofonzene. Milánó. Gramofonzene. 8.45: Gramofonzene. Zenekari hangverseny. 11: Tarka-est. Táncczene. Morva-Ostrava. 8.25: Táncczene. München. 5.10: Hangverseny. 6: Szórakoztató zene. 9: Tarka-est. Esti zene. Prága. 5.45: Gramofonzene. Gramofonzene. Róma. 6.30: Organyverseny. 9.15: Zenekari hangverseny. Operaelőadás. Strassburg. 7.30: Zongorahangverseny. 8.45: Gramofonzene. 9.30: Zenekari hangverseny. 11: Esti zene. Stuttgart. 6: Szórakoztató zene. Kabaré. Varsó. 5: Gramofonzene. Gramofonzene. 7.25: Kávéházi zene. 9: Táncczene. Zágráb. 6: A rádiózenekar hangversenye. 9: Operaelőadás.

**Apróhirdetések**

**Igazmondó!**

A velem született jóslói képesség folytán bárkinek meg tudom mondani az egész élete menetét. Mindentéle üzleti, törvényes, családi vagy szerelmi ügyekben, tanácsot adok és hol és miként találja meg az elveszett egészséget. Levélben is ha születési dátumát és 40 lei bélyeget küld. Timișoara IV., Bonnaz-utca 16. I. em. 2.

**Levelezés**

Erzsébet, Temesvár.

Öszinte sorai megtisztelők, bujácskát azonban nem játszunk. Hirdetésünk se trükk, se reklám. Feleségkeresés komoly alapon. Amíg feltételeinknek eleget nem tesz: Személye, sajnos, nem jöhet figyelembe. Sajnálom, ha multszázadbeli előítéletek miatt nélkülözni volnánk kénytelenek értékes egyéniségét. Góbéüdvözléssel: Feley. (2014)

R. O., Temesvár, IV.

Fennebbi üzenetünk Önnek is szól. Várjuk a hirdetésünkben megkívánt feltevélek szives teljesítését. F. B. (2015)

P. M., Temesvár.

Levelére válaszoltunk. Újabb levelét s fényképét nagyon nélkülözzük. F. B. (2016)

**Urividatszabóság**

Galgon-palota, Mercy-utca Bergmann Jenő vezetése alatt

**Házasság**

Jól szituált

45 éves képzett uriember vagyok, házasság céljából megismerkednék idősebb hajadonnal, vagy uriaszonnal. Leveleket teljes címmel „Gondtalan megélhetés” jellegre a kiadóba kérek. (2009)

Vidéki gyógyszerész

28 éves árvája vagyok. Férfjhez mennék gyógyszerészhez, ki benősülhet vagy más foglalkozású uriemberhez, megfelelő készpénzhozománnyal. Teljes című leveleket „Hajadon” jellegre a kiadóba kérek. (2010)

**Alkalmazás**

Perfektlül főző

mindenes szakácsnőt hosszú bizonyítvánnyal május 1-re keresek. II., Coroini-tér 8, földszint 2. (2029)

**Állást keres**

Független, pedáns munkakedvelő asszony

akire a teljes lakását és gondozását rábízhatják. Lakás és koszt ellenében ségedkezik mindenben. Cím a kiadóban. (1977)

20 és 30 év közötti nő

intelligens, komoly házvezetőnői állást keres magányos urnál, május 15-re. Vidékre, bármily messzire is megy. Cimeket „Szép nyár” jellegre a kiadóba kérek. (2031)



**OLLA** a legjobb védő fertőző betegségek ellen

**Adás-vétel**

Régi lámpája új lesz egy pergament ernyő

által, mely művész kiutalban olcsón készül Láng Vály iparművészeti műtermében. Városháza-épület. (419)

Női bicikli

megvételre kerestetik. Cimeket „Sport” jellegre a kiadóba kérek. (1050)

Lakásberendezések

egyeb butordarabok, szőnyegek, ezüsttárgyak stb. bizományi eladását vállalom kedvező eredménnyel. Láng Vály, Városháza-épület. (419)

**Ha szép akar lenni.**

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerésztárában a „Fekete Saszhöz” Belváros, Szent György-tér.

**Lakás**

Kiadó

5 szobás I. emeleti Villa-lakás Belvárosban, Strada Marghiloman és 4 szobás családi ház Mehala központjában. Érdeklődni kérem telefon 291. (2007)

Tágas utcai szoba

konyhás lakás május 1-re vagy 15-re kiadó. Kovács István, Rónac, Rét-utca 7. ház. (2004)

2 szobás lakás

előszobával irodának is alkalmas (volt orvosi rendelő) kiadó. Belváros, Mercy-utca 3. sz. (824)

Kiadó

2 szoba irodahelyiségnek alkalmas, Jenőherceg-utca 13. sz., a dikaszterial-épülettel szemben, május 1-től. Érdeklődni dr. Reb urnál vagy Rabong és Schneider cégnél. (2022)

**Páva-vendéglő**

(Gyárváros, Páva-utca)

Szombat este disznótör.

Kittinő konyha és fajborok, !! Elsőrangú zene !!

A t. közönség támogatását kéri

Lohinski Ágost vendéglős

**Különléte**

Tisztelt hölgyek figyelmébe!

Perfekt varrónő a legolcsóbban vállal minden szakmába vágó munkát, féhéreműt, piyjamát, bluzokat, mindennemű ruhákat, reggeli ruhákat, gyermekruhákat, babakelengyét stb. Javítások kifogástalanul és olcsón készülnek. III., Korona-u. 18, jobbra első ajtó. (751)

Elfoglalt szülők figyelmébe!

Kik gyermekük lelki és testi gondozását csakis teljesen megbízható független asszonnyra bízhatják, úgy a gyermek és teljes garderobja gondozását vállalja reggel 8-tól este 8-ig, koszt és 600 lei ellenében, Cím a kiadóban. (1976)

13 éves

kis árva leánya, kinek sem édesapja nincs, beszél román metül és magyarul, születése nélegcsekélyebb fizetésért menne, kekkez vagy őrgebb családroz, családi munkákra ugyan gyenge ném a jószívű embereket, ki tud teni egy kis árva leányon, jelentés mért Szabó Imre gyámmál, Frateli utca 49. sz.

Munkájukban támogassuk a val Tagjaink kosár- és nádszék-fő házicipő készítésével, zenével gora-hangolással foglalkoznak, lyünkben mindennemű kosár és butor javítást is vállalunk, leve hívásra a munkákért házhoz ígyünk, a n. é. közönség szives tánsát kéri a „Vakok egylete”. Iróc hely és raktár Erzsébetváros, B sor 7. (Fehér Kereszt mellett.)

Tennis-pálya

(Dózsa-parkban) páros napokra. Bővebbet: Steiner, III., Korona

**Iratkozzék**

mert ezzel a mai gondt időkbenválóban kellemes ó szerez magának a

**„CULTURA**

kölcsönkönyvtárba, ahol az megjelenségük után olvash legfrissebb könyvujvság de meg is vásárolhatja a olcsóbb áron. Előfizetési kölcsönkönyvtára havi

40 lei helyett

a Déli Hírlap előfizetőinek

25 lei

Temesvár-Józsefvár Hunyadi-ut 15.

